PT

Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a. ZETEMULS B 20

Revisão n.2 Data de revisão 7/5/2015 Imprimida a 7/5/2015 Página n. 1/6

Ficha Informativa

SECÇÃO 1. Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Código: 43083

Denominação ZETEMULS B 20

Nome químico e sinónimos Ceteareth-20; Alcohols, C16-18, ethoxylated

Número CEabsent, polymerNúmero CAS68439-49-6Número de Registoabsent, polymer

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Descrição/Utilização tensioattivo non ionico, emulsionante, solubilizzante, uso industriale.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Razão Social Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a.

Morada via A. Ariotto, 1/C

Localidade e Estado 13038 Tricerro (VC)

Italia

tel. 0039 0161 808111 fax 0039 0161 801002

Endereço electrónico da pessoa responsável

pela ficha de dados de segurança e.merlo@zschimmer-schwarz.com

1.4. Número de telefone de emergência

Para informações urgentes dirigir-se a 800 452661

SECÇÃO 2. Identificação dos perigos.

2.1. Classificação da substância ou mistura.

O produto não é classificato perigoso nos termos das disposições a que se referem do Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP) (e alterações e adequações subsequentes).

2.1.1. Regulamento 1272/2008 (CLP) e modificações sucessivas e adaptações.

Classificação e indicação de perigo: --

2.2. Elementos do rótulo.

Pictogramas de perigo:

Palavras-sinal: --

Advertências de perigo: --

Recomendações de prudência: -

O produto não exige aplicação de etiquetas de perigo nos termos do Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP) e alterações e adequações subsequentes.

2.3. Outros perigos.

Informações nãi disponíveis.

SECÇÃO 3. Composição/informação sobre os componentes.

3.1. Substâncias.

Contém:

Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a. ZETEMULS B 20

Revisão n.2 Data de revisão 7/5/2015 Imprimida a 7/5/2015 Página n. 2 / 6

SECÇÃO 3. Composição/informação sobre os componentes./>>

Identificação. Conc. %. Classificação 67/548/CEE. Classificação 1272/2008 (CLP).

Ceteareth-20

CAS. 68439-49-6 100 CE. absent, polymer

INDEX. -

Nr. Reg. absent, polymer

O texto completo das frases de risco (R) e das indicações de perigo (H) consta da secção 16 da ficha.

T+=Muito T'oxico(T+), T=T'oxico(T), Xn=Nocivo(Xn), C=Corrosivo(C), Xi=Irritante(Xi), O=Comburente(O), E=Explosivo(E), F+=Extremamente Inflam'avel(F+), F=F'acilmente Inflam'avel(F), N=Perigoso para o Ambiente(N)

3.2. Misturas.

Informação não pertinente.

SECÇÃO 4. Primeiros socorros.

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros.

OLHOS: Eliminar eventuais lentes de contacto. Lavar-se de imediato e com bastante água por pelo menos 15 minutos, abrindo bem as pálpebras. Se o problema persistir consultar um médico.

PELE: Tirar as roupas contaminadas. Lavar-se imediatamente e com bastante água. Se a irritação persistir, consultar um médico. Lavar o vestuário contaminado antes de o voltar a utilizar.

INALAÇÃO: Transportar o sujeito ao ar livre. Se a respiração for difícil, chamar de imediato um médico.

INGESTÃO: Consultar de imediato um médico. Provocar o vómito só sobre indicação do médico. Não subministrar nada por via oral se o sujeito estiver inconsciente e se não autorizados pelo médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados.

Para sintomas e efeitos devidos às substâncias contidas, ver cap. 11.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários.

Informações nãi disponíveis.

SECÇÃO 5. Medidas de combate a incêndios.

5.1. Meios de extinção.

MEIOS DE EXTINÇÃO IDÓNEOS

Os meios de extinção são: anidrido carbónico, espuma, pó químico. Para as perdas e os derrames do produto que não foram afectados pelo incêndio, a água nebulizada pode ser utilizada para dispersar os vapores inflamáveis e proteger as pessoas ocupadas em bloquear a perda.

MEIOS DE EXTINÇÃO NÃO IDÓNEOS

Não usar jactos de água. A água não é eficaz para apagar o incêndio, porém pode ser utilizada para arrefecer os contentores fechados expostos às chamas, prevenindo estrondos e explosões.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura.

PERIGOS DEVIDOS À EXPOSIÇÃO EM CASO DE INCÊNDIO

Pode criar-se sobrepressão nos contentores expostos ao fogo com perigo de explosão. Evitar respirar os produtos de combustão.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios.

INFORMAÇÕES GERAIS

Arrefecer com jactos de água os contentores para evitar a decomposição do produto e o desenvolvimento de substâncias potencialmente perigosas para a saúde. Usarr sempre o equipamento completo de protecção contra incêndio. Recolher as águas de apagamento que não devem ser descarregadas nos esgotos. Eliminar a água contaminada usada para a extinção e o resíduo do incêndio segundo as normas em vigor.

EQUIPAMENTO

Vestuário normal para as pessoas envolvidas no combate a incêndio, como um aparelho respiratório de ar comprimido de circuito aberto (EN 137) dotado de anti-chama (EN469), luvas anti-chamas (EN 659) e botas para Bombeiros (HO A29 ou A30).

SECÇÃO 6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais.

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência.

Evitar a formação de poeira, vaporizando o produto com água, se não houver contra-indicações. Evitar respirar vapores/névoas/gases. Usar equipamento de protecção adequado (incluindo o equipamento de protecção individual referido na secção 8 da ficha de dados de segurança) a fim de prevenir qualquer contaminação da pele, dos olhos e do vestuário. Estas indicações são válidas tanto para os encarregados das manufaturaçõescomo para as operações em emergência.

Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a. ZETEMULS B 20

Revisão n.2 Data de revisão 7/5/2015 Imprimida a 7/5/2015 Página n. 3 / 6

SECÇÃO 6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais./>>

6.2. Precauções a nível ambiental.

Impedir que o produto penetre nos esgotos, nas águas superficiais, nos lençóis freáticos.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza.

Recolher com meios mecanícos antifaísca o produto derramado e introduzi-lo em contentores para a sua recuperação e eliminação. Eliminar a parte residual com jactos de água se não houver contra-indicações.

Proceder a uma ventilação suficiente do local afectado pelo derrame. Verificar as eventuais incompatibilidades para o material dos contentores na secção 7. A eliminação do material contaminado tem de ser efectuada de acordo com as disposições do ponto 13.

6.4. Remissão para outras secções.

Eventuais informações que dizem respeito à protecção individual e a eliminação estão indicadas nas secções 8 e 13.

SECÇÃO 7. Manuseamento e armazenagem.

7.1. Precauções para um manuseamento seguro.

Manter longe do calor, faíscas e chamas livres, não fumar nem usar fósforos ou isqueiros. Sem uma ventilação adequada, os vapores podem acumular-se nas camadas baixas do chão e incendiar-se mesmo à distância, se escorvados, com perigo de retorno da chama. Evitar a acumulação de cargas electrostáticas. Não comer, nem beber, nem fumar durante o uso. Tirar a roupa contaminada e os dispositivos de protecção antes de ter acesso às zonas em que se consomem as refeições. Evitar dispersar o produto no ambiente.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades.

Conservar apenas no contentor original. Conservar em lugar fresco e bem arejado, afastado de fonte de calor, chamas livres, faíscas e de outras fontes de ignição. Conservar os contentores longe de eventuais materiais incompatíveis, verificando a secção 10.

7.3. Utilizações finais específicas.

Informações nãi disponíveis.

SECÇÃO 8. Controlo da exposição/protecção individual.

8.1. Parâmetros de controlo.

Informações nãi disponíveis.

8.2. Controlo da exposição.

Observar as medidas de segurança habituais no manuseamento de substâncias químicas.

PROTECÇÃO DAS MÃOS

Não necessária.

PROTECÇÃO DA PELE

Não necessária.

PROTECÇÃO DOS OLHOS

Não necessária.

PROTECÇÃO RESPIRATÓRIA

Não necessária, salvo indicação diferente na avaliação do risco químico.

SECÇÃO 9. Propriedades físicas e químicas.

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base. Estado Físico flocos

LStauo i isico		110005		
Cor		branco ou amarela		ı
Cheiro		característico		
Limiar olfactivo.		characteristic		
pH.		5 - 7 (sol. 5%)		
Ponto de fusão ou de congelação.		40	C.	
Ponto de ebulição inicial.	>	250	C.	
Intervalo de ebulição.		Não disponível.		
Ponto de inflamação.	>	125	C.	
Velocidade de evaporação		Não disponível.		
Inflamabilidade de sólidos e gases		não inflamável		
Limite inferior inflamabilidade.		Não disponível.		
Limite superior inflamabilidade.		Não disponível.		
Limite inferior explosividade.		Não disponível.		
Limite superior explosividade.		Não disponível.		
Pressão de vapor.		Não disponível.		
Densidade Vapores		Não disponível.		
Densidade relativa.		Não d	isponível.	
Solubilidade		solúve	el em água	

РΤ

Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a. ZETEMULS B 20

Revisão n.2 Data de revisão 7/5/2015 Imprimida a 7/5/2015 Página n. 4 / 6

SECÇÃO 9. Propriedades físicas e químicas. .../>>

Coeficiente de repartição: n/octanol/água:

Temperatura de auto-ignição.

Temperatura de decomposição.

Viscosidade

Propriedades explosivas

Propriedades comburentes

Não disponível.

9.2. Outras informações.

Informações nãi disponíveis.

SECÇÃO 10. Estabilidade e reactividade.

10.1. Reactividade.

Não existem perigos de reacção especiais com outras substâncias nas condições de utilização normais.

10.2. Estabilidade química.

O produto é estável nas condições normais de utilização e de armazenamento.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas.

Em condições de uso e armazenagem normais não são previsíveis reacções perigosas.

10.4. Condições a evitar.

Nenhuma em especial. No entanto respeitar as precauções habituais relativamente aos produtos químicos.

10.5. Materiais incompatíveis.

Informações nãi disponíveis.

10.6. Produtos de decomposição perigosos.

Informações nãi disponíveis.

SECÇÃO 11. Informação toxicológica.

Não se conhecem episódios de danos na saúde devidos à exposição ao produto. Seja como for, recomenda-se actuar respeitando as regras de boa higiene industrial. A preparação pode, em pessoas especialmente sensíveis, provocar leves efeitos sobre a saúde por exposição por inalação e/ou absorção cutânea e/ou contacto com os olhos e/ou ingestão.

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos.

Skin irritation: Not irritant (rabbit, 4h); Eye irritation: Not irritant (rabbit)

Ceteareth-20

LD50 (Oral). > 2000 mg/kg Rat

SECÇÃO 12. Informação ecológica.

Utilizar segundo as boas práticas de trabalho, evitando de dispersar o produto no ambiente. Avisar as autoridades competentes se o produto tiver atingido cursos de água ou esgotos ou se tiver contaminado o solo ou a vegetação.

12.1. Toxicidade.

COD: 2000 mg O2/g

Ceteareth-20

LC50 - Peixes. > 10 mg/l/96h Carassius Auratus (CESIO data)
EC50 - Crustáceos. > 10 mg/l/48h Daphnia (CESIO data)

12.2. Persistência e degradabilidade.

> 60% 28d (OECD 301); Readily biodegradable (according to CE 648/2004)

12.3. Potencial de bioacumulação.

No bioaccumulo

PT

Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a. ZETEMULS B 20

Revisão n.2 Data de revisão 7/5/2015 Imprimida a 7/5/2015 Página n. 5 / 6

SECÇÃO 12. Informação ecológica. .../>>

12.4. Mobilidade no solo.

Not applicable

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB.

No PBT/vPvB

12.6. Outros efeitos adversos.

None

SECÇÃO 13. Considerações relativas à eliminação.

13.1. Métodos de tratamento de resíduos.

Reutilizar, se possível. Os resíduos do produto são considerados resíduos especiais não perigosos.

A eliminação tem de ser confiada a uma sociedade autorizada à gestão dos resíduos, segundo as normas nacionais e eventualmente locais.

Evitar absolutamente dispersar o produto no solo, em esgotos ou cursos de água.

Para os resíduos sólidos considerar a possibilidade de eliminação em descarga autorizada.

EMBALAGENS CONTAMINADAS

As embalagens contaminadas devem ser enviadas para serem recuperadas ou eliminadas segundo as normas nacionais da gestão de resíduos.

SECÇÃO 14. Informações relativas ao transporte.

O produto não é de considerar-se perigosa nos temos das disposições vigentes em matéria de transporte de mercadorias perigosas sobre estrada (A.D.R.), sobre ferrovia (RID), por mar (IMDG Code) e por avião (IATA).

Emergency phone number for transport 800 452 661

SECÇÃO 15. Informação sobre regulamentação.

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente.

Categoria Seveso. Nenhuma.

Restrições relativas ao produto ou às substâncias contidas segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006.

Nenhuma.

Substâncias em Cadidate List (Art. 59 REACH).

Nenhuma.

Substâncias sujeitas a autorização (Anexo XIV REACH).

Nenhuma.

Substâncias sujeitas a obrigação de notificação de exportação Reg. (CE) 649/2012:

Nenhuma

Substâncias sujeitas à Convenção de Roterdão:

Nenhuma

Substâncias sujeitas à Convenção de Estocolmo:

Nenhuma.

Controles Sanitários.

Informações nãi disponíveis.

15.2. Avaliação da segurança química.

Não foi processada uma avaliação de segurança química para a mistura e as substâncias contidas na mesma.

SECÇÃO 16. Outras informações.

LEGENDA:

- ADR: Acordo europeu para o transporte rodoviário das mercadorias perigosas
- CAS NUMBER: Número do Chemical Abstract Service

Zschimmer & Schwarz Italiana S.p.a. ZETEMULS B 20

Revisão n.2 Data de revisão 7/5/2015 Imprimida a 7/5/2015 Página n. 6 / 6

SECÇÃO 16. Outras informações. .../>>

- CE50: Concentração que produz efeito em 50% da povoação sujeita a testes
- CE NUMBER: Número de identificação em ESIS (arquivo europeu das substâncias existentes)
- CLP: Regulamento CE 1272/2008
- DNEL: Nível derivado sem efeito
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Sistema harmonizado global para a classificação e a rotulagem dos produtos químicos
- IATA DGR: Regulamento para o transporte de mercadorias perigosas da Associação internacional do transporte aéreo
- IC50: Concentração de imobilização de 50% da povoação sujeita a testes
- IMDG: Código marítimo internacional para o transporte das mercadorias perigosas
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX NUMBER: O número de identificação consta do Anexo VI do CLP
- LC50: Concentração mortal 50%
- LD50: Dose mortal 50%
- OEL: Nível de exposição ocupacional
- PBT: Persistente, bioacumulante e tóxico, segundo o REACH
- PEC: Concentração ambiental previsível
- PEL: Nível de exposição previsível
- PNEC: Concentração previsível sem efeitos
- REACH: Regulamento CE 1907/2006
- RID: Regulamento para o transporte internacional de combóio de mercadorias perigosas
- TLV: Valor limite de limiar
- TLV CEILING: Concentração que não deve ser ultrapassada em qualquer altura da exposição de trabalho
- TWA STEL: Limite de exposição a curto prazo
- TWA: Limite de exposição a médio prazo
- VOC: Composto orgânico volátil
- vPvB: Muito persistente e molto bioacumulante segundo o REACH
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

BIBLIOGRAFIA GERAL

- 1. Directiva 1999/45/CE e modificações sucessivas
- 2. Directiva 67/548/CEE e modificações sucessivas e adeguamentos
- 3. Regulamento (CE) 1907/2006 do Parlamento Europeu (REACH)
- 4. Regulamento (CE) 1272/2008 do Parlamento Europeu (CLP)
- 5. Regulamento (CE) 790/2009 do Parlamento Europeu (I Atp.CLP)
- 6. Regulamento (CE) 453/2010 do Parlamento Europeu
- 7. Regulamento (CE) 286/2011 do Parlamento Europeu (II Atp.CLP)
- 8. Regulamento (CE) 618/2012 do Parlamento Europeu (III Atp.CLP)
- 9. The Merck Index. Ed. 10
- 10. Handling Chemical Safety
- 11. Niosh Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
- 12. INRS Fiche Toxicologique
- 13. Patty Industrial Hygiene and Toxicology
- 14. N.I. Sax-Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989
- 15. Site Web Agência ECHA

Nota para o utilizador:

as informações contidas nesta ficha baseiam-se nos nossos conhecimentos à data da última versão. O utilizador deve certificar-se sobre a idoneidade das informações em relacão ao uso específico do produto.

Não se deve interpretar este documento como garantia de alguma propriedade específica do produto.

Dado que o uso do produto não abrange o nosso controlo directo, è obrigatóio para o utilizador observar sob a própria responsabilidade as leis e as disposições em vigor em matéria de higiene e segurança. Não se assumem responsabilidade para usos impróprios. Fornecer uma formação apropriada ao pessoal encarregado do uso de produtos químicos.

For further information contact Green Line 800 452661

Modificações em relação à revisão anterior:

Foram feitas alterações nas seguintes secções:

01 / 03 / 09 / 11 / 12.